

## Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 1145-2019, 13 November 2019

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

#### Highway Safety Code — Tariff for the purposes of section 194 — Amendment

Regulation to amend the Tariff for the purposes of section 194 of the Highway Safety Code

WHEREAS, under subparagraph 52 of the first paragraph of section 621 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), the Government may by regulation fix, on the basis of the costs borne by the Société de l'assurance automobile du Québec for the purposes of section 194 of the Code, the amount by which the number of notices sent to the Société pursuant to article 365 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1) is to be multiplied in order to determine the amount to be paid to the Société by the Government, every municipality and every Native entity pursuant to section 648.2 of the Highway Safety Code;

WHEREAS the Government made the Tariff for the purposes of section 194 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2, r. 42);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, under the second paragraph of section 621 of the Highway Safety Code, the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1) does not apply to a regulation made under subparagraph 52 of the first paragraph of section 621 of the Code;

WHEREAS, in accordance with the second paragraph of section 621 of the Highway Safety Code, the Minister of Transport shall consult with the bodies representing municipalities, more particularly, the Union des municipalités du Québec and the Fédération québécoise des municipalités locales et régionales (FQM) before submitting a draft of the regulation to the Government and the Minister may also seek any other consultation the Minister considers appropriate;

WHEREAS the Minister of Transport consulted the Union des municipalités du Québec and the Fédération québécoise des municipalités locales et régionales (FQM) as well as the Association des Greffiers de Cours Municipales du Québec and the Bureau des infractions et amendes of the Ministère de la Justice;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Tariff for the purposes of section 194 of the Highway Safety Code;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Tariff for the purposes of section 194 of the Highway Safety Code, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation to amend the Tariff for the purposes of section 194 of the Highway Safety Code

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2, s. 621, 1st par., subpar. 52)

**1.** The Tariff for the purposes of section 194 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2, r. 42) is amended in section 1 by replacing “\$27” by “\$22”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104163

Gouvernement du Québec

### O.C. 1148-2019, 13 November 2019

An Act respecting labour standards  
(chapter N-1.1)

#### Personnel placement agencies and recruitment agencies for temporary foreign workers

Regulation respecting personnel placement agencies and recruitment agencies for temporary foreign workers

WHEREAS, under paragraphs 1 to 6 of section 92.7 of the Act respecting labour standards (chapter N-1.1), the Government may make regulations to